



Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik
att. Najaaraq Demant

**Kalaallit Nunaata kujataanut Piviusunnngortitsinerimi avatangiis-
nut sunniutaasussanik nalilersuinermit (SMV) tunngatillugu
tusarniaanermut akissuteqaammut oqaaseqaatit pillugit**

Kalaallit Nunaanni soqutigisaqartunit tusarniaanermut akissuteqaatit so-
qutiginarorpasuarunik attuumassuteqartunillu isummersuutinik imaqartut
sisamat DCE-p tiguai. Taakkua tulliuuttuni ataasiakkaarlugit oqaaseqarfigi-
neqarput. Tusarniaanermut akissuteqaatit ataasiakkaat ersersinneqarput
aammalu uingasumik allallugit issuarneqarlutik. Quppernerit innersuussi-
nerit tamarmik SMV-ip danskisut nutserneqarneranut innersuussutaapput.

Morten Frederiksen
David Boertmann
Susse Wegeberg
Janne Fritt-Rasmussen
Flemming Merkel
Anders Mosbech

Tenna Boye (Grønlands
Naturinstitut)

Dato: 7. december 2012

Direkte tlf.: +45 87158673
E-mail: mfr@dmu.dk

Side 1/10

ICC Kalaallit Nunaat aamma KNAPK

*Oqaatigineqassaaq sumiiffiit pisinnaatitsissuteqarfiusut sinerissamut qanit-
tuaqqamiimmata, tassami sumiiffiit pisinnaatitsissuteqarfiusut tunngaviu-
sumik killeqarfimmu apisseqqammata, sinerissap qanittuaniittoq najuk-
kami piniartunut aalisartunullu pingaaruteqartorujussuuvoq. Taamaat-
toqarnerani uuliasiorluni misissuinermit qalluinernullu atatillugu ingerla-
tat immikkut isornartoqartitsilluni suliarineqartariaqaraluarput.*

Kalaallit Nunaata kujataani sumiiffiit pisinnaatitsissuteqarfiusut sinerissamut
qanittumut inissisimaneri upalungaarsimanermut tunngatillugu immikkut
unammilligassaqartitsivoq, tassami uuliakoortoqarsinnaaneranut atatillugu
qisuariarnissamut piffissaq atorineqartussaq annikittussaammat aammalu
taamaattoqassappat uuliap sinerissamut anngunnissaata ilimanaateqarnera
qaffasissorujussuulluni. Taamatuttaaq sumiiffiit sinerissap qanittuaniittut
immikkut sunnertiasuupput. NNPAN apeqqut taanna pillugu aamma tusar-
niaanermut akissuteqarpoq, aammalu oqaaseqaatinut annertunerusunut
tunngatillugu manna innersuussutigineqarpoq (allakkiami matumani kin-
gusinnerusumi).

*Pinngortitami pissutsinut tunngatillugu SMV-imi taaneqarpoq sikorsuit
pingaartumik Nunap Isuata eqqaani takussaasartut. Oqaatigineqartari-
aqarpoq sikorsuit ukiut ilaanni 62° N-ip missaanut annguttartut, kiisalu
pingaartumik Paamiut kujataani sermeqangaatsiartoq. Tamanna isiginias-
sallugu pingaaruteqarpoq, pissutigalugu sikoqarnerit taakkua uuliasiorluni
misissuinermit tunisassiornermilu annertunerusumik aarlerinartorta-
qarsinnaammata.*

Sikoqarnerit pingaaruteqarnerat pillugu isummersornerit taakkununga
DCE isumaqataalluinnarpoq. Sumiiffinni nalilersuiffiusuni sikoqarnera
SMV-imi sukumiisumik sammineqarpoq, takuuk quppernerit 27-33. Sikorsuit
avannarpasinnerusumi takussaasarnerisa ukiumut nikerarnerat ilusiliaq 3.4-



imi takutinneqarpoq, aammalu sermip sikua qupperneq 31-imi allaaserineqarluni.

1900-ikkunni saarullippassuaqarnerani saarullit Islandimiit aamma Tunumiit takkussimasut isumaqartoqarpoq. Ukiuni taakkunani imaq kis-satsikkiartortoq malugineqarpoq aammalu Tunup avataani saarullit suffisut amerlasoorpassuit takuneqarlutik (ICES, North Western Working Group Report 2011); taakkua tamarmik saarullip sumiiffimmi pioqqilersimanageranut takussutissaapput – pissutsit taakkua isiginiassallugit iluatinnaateqarput (Storr-Paulsen et al. 2004).

Tassani aamma DCE isummersuutitut taakkununga isumaqataalluinnarpoq. Saarullip oqaluttuassartaa nalinginnaasumik qupperneq 53-imi allaaserineqarpoq, aalisarneq qupperneq 93-94-imi aammalu saarullip sumiiffimmi nalilersuiffiusumi pioqqilersimasinnaanera qupperneq 117-118-imi.

Ilisimasani amigaaqarfiusut makkua SMV-ip nammineq uparuagaasa saniatigut ICC Kalaallit Nunaata aamma KNAPK-ip erseqqinnerusumik ersarissarneqassasut kissaatigaat. Sumiiffiup timmissanut imarmiunut piaqqisarfitut neriniartarfittullu pingaaruteqarnera, pingaartumik appat aamma taateraata, immaqa ilisimatusarnermut pisussanut pilersaarummi erseqqinnerumik misissorneqartariaqaraluarpoq.

Sumiiffimmi nalilersuiffiusumi timmissat imarmiut ineqarfiisa sumiiffii angissusaalu misissorluarneqarpoq (takuuk Ilanngussaq 4.6). SMV-imut matumunnga ilaatillugu appat allallu apparluit piaqqinermik nalaani neriniartarfii asimi suliniummi misissorneqarput, taamaalillunilu sumiiffinnut timmissanut taakkununga pingaaruteqartunut ilisimasaqarnerput annertuumik pitsanngoriarpoq (takuuk boks 1, qupperneq 68-70). Kisiannili taateraanut piaqqisunut neriniartarfii pingaarutillit sumiiffinni sorlerniinnersut misissuisoqanngilaq. Tamatuma saniatigut sumiiffik nalilersuiffiusoq ilaatigut appanut aamma taateraanut piffissat piaqqisarfiit avataanni pingaaruteqartorujussuuvoq, aammalu sumiiffiit aalajangersimalluinnartut sorliit immikkut pingaaruteqarnerisut pillugu ilisimasat annikitsuinnaapput. Sumiiffimmi nalilersuiffiusumi annertunerisunik avatangiisinik misissuinissani siusinnerusukkut siunnersuutaasumi, umiarsuarmik timmisartumillu ataqatigiissitamik ilaatigut sumiiffimmi sinerissap avataaniittumi timmissani imarmiunik aamma imaani uumasunik miluumasunik kitsitsinertalimmik sumiissusersiinertalimmillu imaani uumassusilinnik misissuinissaq pisari-aqartinneqartoq DCE-ip aamma GN-ip tikkuarpaat.

Qillerinermi marullummi akuutissanik uumaatsunik atorneqaqqusaangitsutut allattorsimaffimmi ilaasunik kuutsitsinissamut tunngatillugu ajornartorsiutaasumi, qillerinermi marulluup atorneqartup katersorneqartullu tigooqqaasarfimmu eqqagassanik navianartunik passussinnaasumut assartorneqartussaana aammalu Kalaallit Nunaanni taamaattumik soqannginnera aallaavigineqarpoq. Kalaallit Nunaat



tigooqqaasarfinnik pilersitsisinnaassanersoq ingerlatsisinnaassanersorlu, immaqa uuliasiorfiutileqatigiiffinit aningaasalersorneqartumik, misissusallugu iluatinnaateqarsinnaassaaq.

Qillerinermi marullummut aamma qillerinermi akuutissanut uumaatsunut tunngatillugu DCE-ip nassuiaat annertoq "Kalaallit Nunaata imartaanni uuliasiorluni / gassisiorluni ingerlatanut atatillugu qillerinermi marullummut aamma qillerinermi akuutissanut uumaatsunut tunngatillugu siunissami avatangiisinik nalilersuisarnissanut aamma igitsisarnissamut periusissamut siunnersuut, oktober 2012" suliaraa, taannalu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmu nassiunneqareerpoq sulilu missingiutitut pigineqarluni. Tassani ilaatigut maannamut killiffik tunngavigalugu ilisimasanik ineriisaanissamut inassuteqaatit pisariaqartitsinerillu eqikkarneqarput, ilann-gullugit qillerinermi marullummut aamma qillerinermi akuutissanut uumaatsunut tunngatillugu avatangiisinik nalilersuinermut aamma igitsisarnissamut periusissaaq. DCE-ip inassuteqaataannik naatsumik eqikkaaneq matumani tulliuppoq:

Kalaallit Nunaanni 2010-imi aamma 2011-imi qillerinerni taamaallaat qillerinermi marulluup imermik aallaaveqartup atorneqarnissaanut akuersis-suteqartoqarpoq. Misissuiffiqineqarpiannngitsumiinnermi pissutsit immikkut ittuuneri tunngavigalugit, ingerlatseqatigiiffiup pineqartup qillerinermi marullummut periaatsimik, ilaatigut OSPAR-ip periaasia HOCNF naapertorlugu akuutissamik aappaluttutut allagartalerneqarsimasumik akoqartumik atuinissaaq toqqarsimavaa. DCE-ip inassutigaa aammalu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup politikkeralugu, akuutissanik uumaatsunik aappaluttutut nalunaaqutserneqarsimasunik kuutsitsineq, OSPAR-ip inassuteqaataannut naapertuuttumik, akuutissamut uumaatsumut pineqartumut taartaasussarsiornikkut imaluunniit allamik qillerinermi marullummut periaatsimik atuinikkut annikillisinneqartariaqartoq. Periusissatut siunnersuutigineqartup nassatarisaanik suliap ingerlanerani qillerinermi marullummut periaatsinut aammalu qillerinermi eqqagassanik igitsisarnermut tunngatillugu Norge-mi aamma Danmarkimi atorneqartut assigalugit, periarfissat arlaqartut ammaanneqassapput. Taamaalilluni qillerinermi marullummik imaani avatangiisinut kuutsitsisoqassanngippat aammalu qillerinermut marullummut periaatsimut tunngatillugu HSE-mut malitassat aamma teknikkikkut aaqqiissutissat inissinneqareersimappata, taamaalilluni assersuutigalugu usilersoqqinermi qillerinermilu ajutoornerit aamma imaani avatangiisinut kuutsitsisoornerit sunniuteqarluartumik pitsaaliorneqarlutik, qillerinermi marullummik uuliamik aallaaveqartumik Kalaallit Nunaanni atuinissaaq ammaanneqarsinnaasoq inassutigineqarpoq. Qillerinermi marulluk (aammalu qillerinermi seqummarlukut tassunga atasut) uuliamik aallaaveqartoq suujunnaarsinneqartussanngorlugit aamma / imaluunniit inissinneqartussanngorlugit nunamukaanneqartassapput. Tamanna maannakkorpiaq Kalaallit Nunaanni pisinnaanngilaq, taamaattumillu ingerlatseqatigiiffiit qillerinermi marulluk



atornikoq aamma qillerinermi sequummarlukut nunami allami suliarineqartussanngorlugit assartortartussaavaat. Taamaattorli naliliisoqarpoq qillerinermi marullummut uuliamik aallaaveqartumut suliarinnittarfiit Kalaallit Nunaanni pilersinneqarsinnaassasut. Kalaallit Nunaanni uuliasiorluni misissuinermit atatillugu qillerinermi marullummut periaatsimik toqqaanissamut / akuersinissamut siunissami periusissatut siunnersuutigineqarpoq, Net Environmental Benefit Analysis (NEBA) ingerlanneqartarnissaa pillugu pi-umasaqaateqartoqartassasoq, Kalaallit Nunaanni sumiiffimmi pineqartumi avatangiisitigut aaqqiissutissap pitsaanerpaap toqqarneqartarnissaa tassani qulakkeerneqassalluni. Qillerinermi marullummut periaatsinut arlalinnik suussuseqartunut pitsaaqutit pitsaanngequtillu nassuiarneqartassapput, taamaalilluni periaaseq qinnuteqaatigineqartoq, Kalaallit Nunaanni malerua-gassat atuutsinneqartut malinneqarnissaasa saniatigut aamma pingarne-rusutigut isigalugu, Kalaallit Nunaanni avatangiisinut sunniutissanut tunnga-tillugu pitsaanerpaatut nalilerneqarsimassalluni, ilanngullugu assersuuti-galugu saliinermut suliap ingerlanissaa aamma gassinik kissatsitsisartunik aniatitsineq ilanngunneqassallutik (Best Available Technology).

Umiarsuarni imermik oqimaaloqutaasumik kinnernillu nakkutigininnis-saq passussisarnissarlu pillugit IMO-mi Nunani tamalaani isumaqatigiis-summut (imeq oqimaaloqutaasartoq pillugu isumaqatigiissut) ilanngunnis-samik Namminersorlutik Oqartussat isumaliutersuuteqarnissaat iluaquta-a-sinnaassaaq. Pingaartumik ingerlatat aamma allatigut umiarsuit angal-lannerisa annertusiartorneri eqqarsaatigalugu.

NNPAN-imiit tusarniaanermut akissuteqaammut oqaaseqaatit takukkit.

Issittumi nalinginnaasumik aammalu pingaartumik sinerissami sumiiffinni pineqartuni uuliakoortoqarneranut atatillugu ilisimasaqarnerunissamik pi-umasaqaat ICC Kalaallit Nunaata aamma KNAPK-ip tapersorsorpa. Ulloq manna tikillugu imaani sikoqartuni uuliamik passussinissamut teknikkil maannakkut atorneqartut naammaginartumik iluseqanngillat, pingaar-tumik akuutissat uumaatsut arrortarneri aammalu uuliap ikuallattarnera taakkua suussusaanni imminermi ajornartorsiuteqarnermik malitseqartar-nerat aammalu uuliakoornermik saliinermut naapertuuttannginnerat eqqarsaatigissagaanni. Aarlerinaataasut avatangiisinut sunnertiasunut, pisuussutinut uumassusilinnut taakkualu innuttaasunut pingaaruteqar-nerannut nallersuussinnaalernissaannut, sunniuteqarluartumik saliinermut teknikkil issittuni pissutsinut naleqqussagaasut ilisimatusarfigineqarnissaat anguneqarnissaallu pisariaqarpoq.

Teknikkinik pioreersunik pitsanngorsaanissamut, ilanngullugu taakkua ima-ani sikusimasumi sunniuteqarluarsinnaassusaat, tunngatillugu aammalu uu-liakoornep toqqaannartumik sunniutaannut aammalu pisuussutinik sun-nertiasunik suussusersiinissamut tunngatillugu upalungaarsimanermut tek-nologiip pissarsiarineqarsinnaasup issittuni avatangiisinut sunniutaannut



tunngatillugu, uuliakoormermik akiuiniarneq pillugu ilisimasaqarnerunissaq pisariaqartoq DCE-ip isumaqatigaa. Ilisimasat taamaattut uuliakoormermi avatangiisinut sunniutaasut ataatsimut katillugit annikillisinniarlugit periusissamut suliniummi siunnersuutigineqartumi ilaatinneqassapput, taanna taaneqartarpoq Net Environmental Benefit Analysis (NEBA). Taanna aamma sinerissami sumiiffinnut uuliakoormermut immikkut sunnertiasunut periusissamut isummorsorfiussaaq aammalu sunnertiassutsimut nunap assingani nassuiarneqarluni (Mosbech, A. m.fl. 2004: Environmental Oil Spill Sensitivity Atlas for the South Greenland Coastal Zone. National Environmental Research Institute, Denmark). Taamaalilluni NEBA-mi akiuiniarnermut teknikkit pillugit ilisimasat aammalu immikkut sunnertiasut / sumiiffiit illersortariaqartut siunnersortit nalunaarusiaanni ataatsimoortinneqarput, tassani avatangiisinik isiginninneq aallaavigalugu uuliakoormermut upalungaarsimaneq qanoq pitsaanerpaamik pilersaarusiorneqarsinnaanersoq nassuiarneqarluni. Taamaattumik NEBA-mi suliniummik ingerlatsinissamut Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisorta qarfiup inaarutaasumik akuersinissaa DCE-ip utaqqivaa.

Tamatuma saniatigut tassunga atatillugu oqaatigineqarsinnaavoq, maannakorpiaq ilisimasanik amigaateqarfiusut immersorniarlugit suliniutit arlallit aallartinneqareersimmata:

- Suliniummut ikuallaanermik suliaqareermi (ikuallaaneq *in situ*) imaani avatangiisini ikuallaanermi sinnikunit sunniutaasartut paasiniarnissaannik siunertaqartumut DCE aallarniisuuvoq. Suliniutip aningaasalersorneqarnissaa utaqqineqarpoq.
- Suliniut alla pilersaarusiorneqaleruttortoq, tappiorannartunik uuliamik arrottitsartunik pinngortitami peqarnerseq aammalu Kalaallit Nunaata kitaani aamma Tunup Avannaani imaani sumiiffinni uuliamik pinngortitami arrottitsinnaanissamut, ilanngullugu aamma ilaatigut akoorutissat sunniuteqartarnerat sunniuteqarluarsinnaassusaallu (taakkua uulia annikitsuarakkaartoq imaani arrotinneqartartoq aamma arrottittarpaat) periarfissaqarnerseq misissuinissamik siunertaqarpoq.
- Kiisalu International Association of Oil and Gas Producers-imit 'Joint Industry Project' aallartinneqarpoq, sammineqarluni sikumi aamma issituni imaani uuliakoormermik akiuiniarneq, tassani DCE suliniutip ilaanni marlunni peqataalluni.

KANUKOKA (Kommunit ataatsimoorlutik aatsitassarsiornermik sammisaqartitai)

Kommunit Ataatsimoorlutik aatsitassarsiornermik sammisaqartitai SMV-ip imarisaanut oqaaseqaatissaqanngillat, kisianni taamaattoq maluginiarlugu ilisimasanik amigaateqarfiusut arlallit paasineqarsimasut aammalu ingerlatassatut pilersaarutaasunut inaarutaasumik akuersissummik tunniussisoqannginnerani avatangiisinut siunertaanngitsumik sunniinerlussin-



naanerit pinngitsoortinneqarsinnaalerlugit misissorneqarnissaat ingerlatseqinneqarnissaallu qilanaaraarput.

Piviusunnngortitsinermi avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuinermit siunertaasut pingaaruteqartut ilagaat ilisimasat attuumassuteqartut amigaa-taasut suussusersinissaat. Tassani pineqarput ilisimasat ilisimasanik tunng-aviusunik pitsannngortitsisussat, oqartussaasut sumiiffimmi SMV-imi misis-suiiffineqartumi uuliasiorluni misissuinermit atatillugu ingerlatassanut aa-lajangersimasunut qinnuteqaatit suliarisussanngorpasigit, siunissami aala-jangiinermit tunngaviusussanut ilaasussat, ilanngullugit sumiiffinnik uulia-mik mingutsitsinermut aamma immap iluani nipiliornernut immikkut sun-nertiasunik suussusersiinissaq. Aamma pineqarput ilisimasat inger-latseqatigiiffinnit ingerlatassanut aalajangersimasunut (assersuutigalugu misiliilluni qillerineq) VVM-mut nassuiaatinik suliaqarsinnaanissamut aam-malu assersuutigalugu qillerinermi marullummik kuutsitsinissaq pillugu aala-jangiinissaq sioqqullugu Net Environmental Benefit Analysis-imik (NEBA) suliaqassagunik atorneqartussat.

NNPAN

Assersuutigalugu uuliakoornermik pisoqassagaluarpasut pinnaatitsis-suteqarfiusussat sinerissamut ungasissusaat sumiiffinnut immikkut sunner-tiasunut qanoq pingaaruteqarnersoq SMV-imi nassuiaatinik soqanngilaq, ilanngullugu pinnaatitsissuteqarfiusussat sumiiffinnut immikkut sunner-tiasunut naleqqiullugit inissisimaffissaannut inassuteqaatit. Tamanna aamma uuliasiorluni misissuinermit atatillugu ingerlatassanut atuuppoq. NNPAN-ip inassutigaa tamanna SMV-imi ilanngunneqassasoq.

Eqqorpoq SMV-imi pinnaatitsissuteqarfiusussat sinerissamut ungasis-susaat, sumiiffiit ataasiakkaat sunnertiassusaannik naliliinermit tunngatil-lugu immikkut uuttuutitut ilaatinneqanngitsoq. DCE aamma GN immikkut pinnaatitsissutinik qinnuteqaatinik naliliinermit suliaqassapput. Kisianni SMV-imi sumiiffiup nalilersuiffiusup ilaannik assigiinngitsunik sunnertias-sutsimik naliliisoqarpoq (sumiiffinnut 6-inut agguarlugit), takuuk immik-koortoq 10.4.2, Ilusiliaq 10.3. Tassani allassimavoq suliaqarfissat sinerissa-mut qanittumiittut sumiiffinnut sunnertianerpaanut ilaasut, tamatumunnga-lu uumasut sinerissamut qanittumiittut amerlasoorpassuusarneri anner-tuumik pissutaavoq. Taamaalilluni sinerissamut ungasissuseq sunnertiassut-simik naliliinermit toqqaannanngitsumik uuttuutitut atorneqarpoq. Matuma siuliani allassimasutut (takukkit ICC Kalaallit Nunaannit aamma KNAPK-mit tusarniaanermut akissuteqaammut oqaaseqaatit) Kalaallit Nunaata kujataani pinnaatitsissuteqarfiit sinerissamut qanittumi inissisimanerat immikkut upalungaarsimanikkut unammilligassaqaartitsivoq, tamanna siunissami pin-naatitsissuteqarfinnik tunniussinermi isiginiagassanut ilaatinneqartariaqar-poq. Baffinbugtimi 2010-imi neqeroortitsinermut kingullermut atatillugu pis-



suseq taanna DCE-ip Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisorta qarfirmut siunnersuineranut ilaatinneqarpoq.

Pisinnaatitsissuteqarfiit pioreersut inissisimaffiit SMV-imi DCE toqqaanartumik nalinginnaasumik isummersunngilaq. Taarsiullugu pissutsit nalinginnaanerut sumiiffiup aalajangersimasup sunnertiassusaanik naliliiner-mut pingaaruteqartut uparuarparput. Sinerissamut ungasissutsip saniatigut ilaatigut imaata itissusaa sammivarput, tassani sumiiffimmi nalilersuiffiusumi immap itinerujussua sammisimallutigu. Taamaalluta DMI-mut uulialkoornermik pisuusaartitsineq suliaritipparput, tassani imaani itisuumi tissa-lutsitsisoornermi uuliap siaruarnissaa pingaartumik takutinneqarpoq (Riber-gaard, M. 2011. Ensemble oil drift modelling for bottom spill off Southwest Greenland. Scientific Report 11-02. DMI, København), aammalu imaani ikkannerusumiittunut naleqqiullugu imaani itisuuni misissuilluni qillerinermi uulialkoortoqarsinnaaneramik aarlerinaataasunik naliliineq Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisorta qarfiup suliaraa (ACONA 2012. Blowout risk evaluation in the Labrador Sea. Technical Report. ACONA, Skien, Norge). Nalu-naarusiat marluk taakkua SMV-imut ilanngussatut pissarsiarineqarsinnaap-put aammalu inerniliinerit tassani allasimapput. Tamatuma saniatigut *Deepwater Horizon*-imi 2010-imi kuutsitsinerup imaani itisuumi pisup avatan-giisinut sunniutai pillugit takussutissiaagallartoq SMV-imi imarisaaniippoq (takuuk immikkoortoq 10.5).

Uumasunut assigiinnigitsunut nassuiaat assigiittariaqaraluarpoq, taamaalilluni uumasunut assigiinnigitsunut tamanut sukumiissusaa assigiimmik takuneqarsinnaasariaqaraluarluni. Pingaartumik uumasut uulialkoornermut sunnertiassusaat pillugu nassuiaammi uumasumut aalajangersimasumut ataatsimut nassuiaat ilaannikkut amigaataasarpoq (ass. 4.5.1 Selected species, 4.7.3 Whales, dolphins and porpoises (order Cetacea)).

Eqqorpoq sukumiissusaa uumasunut taaneqartunut tamaginnut assige-eqqissaanngitsoq. Tamatumunnga ilaatigut pissutaavoq uumasunut arlalin-nut tunngatillugu qulequtaq aalajangersimasooq, assersuutigalugu uulialkoor-nermut sunnertiassuseq, pillugu ilisimasanik soqannginnera imaluunniit an-nikitsuinnarmik ilisimasaqartoqarnera, ilaatigullu uumasut tamarmik sumiif-fimmi assigiimmik pingaaruteqartutut isigineqannginnerat (imaluunniit paarlattuanik, sumiiffiup uumasunut tamaginnut assigiimmik pingaar-uteqannginnera). Taamaalluni uumasunut misissuiffigineqarluarsimasunut sumiiffimmi nalilersuiffiusumi immikkut pingaaruteqartutut, imaluunniit sumiiffiup uumasumut immikkut annertuumik pingaaruteqartutut isigineqar-tunut sukumiisut immikkuualuttut arlaqarnerusussaapput. Ilisimasanik amigaateqarfiusut pingarnerpaat kapitali 11-imi nassuiarneqarput.

Eqqagassalerinermut tassungalu piumasaqaatinut tunngatillugu nassuiaat naatsuaannaavoq. Nassuiaat itisilerneqartariaqaraluarpoq.



Qillerinermi marullummut aamma akuutissanut uumaatsunut il.il. tunngatil-lugu ICC Kalaallit Nunaannit aamma KNAPK-mit tusarniaanermut akissum-mut oqaaseqaatit matuma siulianiittut innersuussutigineqarput, ilanngullugu suliassaqaarfimmuq periusissamut siunnersuut piffissami qaninnermi tamanut ammasumik saqqummiunneqartussatut naatsorsuutigineqartoq innersuus-sutigineqarluni.

Eqqagassalerinermut suleriaatsit pineqartillugit minnerpaamik OSPAR-imit aamma IMO-mit malittarisassat malinneqarnissaat inassutigineqarpoq. Eqqagassalerinermut tassunga sukumiisumik nassuiaateqarnek, ingerlatas-sanut aalajangersimasunut avatangiisinut nalilersuinerup akuersissuteqarfi-gineqarnissaanut atatillugu pissaaq. Piumasaqaatit malinneqarpata, eqqagas-salerineq ajornartorsiutitaqassanngitsaq naliliisoqarpoq, kisiannili tusaatis-satut tiguneqarpoq itisiliisoqarnissaa kissaatigineqartoq.

Qupperneq 59-imi immikkoortoq kingullermi taareernejartariaqaraluar-poq sumiiffik Kitsissut Ramsar-eqarfiusoq, taamaalluni taamaallaat Ram-sar-eqarfut pillugit immikkoortup ataani pinnani, allannerani siusissukkut takuneqarsinnaassagaluarluni.

Paasisutissaq taanna nalunaarusiami siusinnerusumi taaneqarsimasinnaa-galuartoq DCE-ip tusaatissatut tiguaa.

NNPAN-ip ilisimatitsissutigisinnaavaa Kalaallit Nunaata suli IMO-mi imeq oqimaaloqutaasussaq pillugu isumaqatigiissut kiisalu MARPOL-imi annex 4 aamma annex 6 suli akuerisimannimmagut.

IMO-mi imeq oqimaaloqutaasussaq pillugu isumaqatigiissummi aamma MARPOL-imi annex 4-imi aamma annex 6-imi maleruagassat malinneqassa-sut DCE-p inassutigaa.

Eqikkaanermi (qupperneq 1) maannakkut allassimasutut "maannakkuugal-lartooq" SMV tunngavigalugu ikummatissiasarsiorluni misissuinissamut pisinnaatitsissuteqarfissat suli allat neqeroortitsivigineqarnerannut atatil-lugu aalajangiineq siulleq pissamaarpoq. NNPAN-ip akueraa ilisimasanik amigaateqarfiusunik peqartuaannartussaasoq. Taamaattorli NNPAN isu-maqarpoq neqeroortitsinerit nutaat pillugit aalajangiinissaq sioqqullugu ilisimasanik amigaateqarfiusut (assersuutigalugu eqikkaanermi qupperneq 14-imi taaneqartut) paasisaqarfiusimanissaat pingaaruteqartoq. Tamanna pisariaqarpoq aalajangiinerit tamakkiinerusumik ilisimasanik tunnga-veqartumik pinissaat qulakkeerniarlugu.

Ilisimasat pigineqartut aallaavigalugit sumiiffimmi nalilersuiffiusumi uulia-siorluni ingerlatat avatangiisinut sunniutigisinnaasaat SMV-imi paasinarsis-inneqarput. Ilisimasat pioreersut aamma nalorninartortaqartut aammalu ilisimasanik amigaateqarfiusut aamma SMV-mi paasinarsisinneqarput. SMV allakkiatut ineriartortuassatut eqqarsaatigineqarpoq, aammalu pilersaaru-taavoq SMV ilisimasat annertunerusut pissarsiarineqarsinnaalernerit iluti-



galugu akuttunngitsumik nutarterneqartassasoq, ilaatigut nunap immikkoortuini piviusunngortitsinermit atugassanik misissuinikkut, ilaatigut misissuinerni ingerlatseqatigiiffiit aalajangersimasunik aatsitassarsiornermik ingerlataannut atatillugu ingerlanneqartutigit. Ingerlatani aalajangersimasuni ingerlatseqatigiiffiit avatangiisinik nalilersuinermit suliaqartartussaapput aammalu akuersissuteqarnissamik qinnuteqartartussaallutik, tassungalu atatillugu immikkut ilisimasanik peqarnissaq amerlanertigut pisariaqartinneqarpoq. Ilisimasanik pisariaqartitsinermit tassunga naammassinninnissaq Environmental Study Plan atorlugu qulakkeerneqartarpoq, taannalu ingerlatseqatigiiffiit ataasiakkaat akuersissuteqarnissamut suleriaatsimut ilaatillugu suliarisussaavaat.

Qupperneq 12-imi immikkoortup nipiliornermut tunngasup ataani, immikkoortumi kingullerpaami NNPAN-ip qinnutigissavaa sumiiffiit sunnertiasut aammalu piffissat sunnertiaffiusut iluini timmisartut timminermi portussusissaannut aamma timmisartumik ingerlatanut tunngasunik atsitasanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu arlalinnik aalajangersagaqartoq ilanngunneqassasoq.

Aatsitassarsiornermit ingerlatanut atatillugu (aamma timmissat imarmiut ineqarfiisa eqqaanni) timmisartornermit maleruagassat SMV-imi qupperneq 139-imi taaneqarput. Maleruagassat taakkua aamma eqikkaanermi taaneqarsimasinnaagaluartut DCE-ip tusaatissatut tiguaa.

Grønlands Kommando

Grønlands Kommandop (GLK) isumaa malillugu avatangiisinut nalilersuinerit nassiunneqartut uumasunut imaanullu paasissutissanut tunngatillugu uppersaasorsorluagaapput. GLK paasissutissanut taakkununga isumersorniannigilaq, pissutigalugu nalilersuinerit taakkua sulianik suliarinnittartunit suliassaqarfii immikkuullarissut taakkua iluini annertuumik piginnaasaqartunit suliarineqarsimmata.

Taamaattorli GLK isumaqarpoq immikkoortoq avatangiisini ajunaarnersuaqarnerani pitsaaliuinermit suliniutinut tunngasooq naatsuaaraasoq, aammalu suliniuteqarnissaq oqartussaasut attuumassuteqartut tungaanniit qanoq iliorluni qulakkeerneqarniarnersoq sukumiisumik nassuiarneqarsimanani. Tamatumunnga nassuiaatissaagunarpoq suliaqarnernut pineqartunut upalungaarsimanissamut pilersaarutini attuumassuteqartuni sukumiissusaat annertunerusumik allaaserineqartussaasoq.

Aap, uuliasiorluni misissuinermit ingerlatanut atatillugu suliniutit aalajangersimasut uuliasiorfiutiqatigiiffiit suliaqarnernut ataasiakkaanut upalungaarsimanissamut pilersaarutaanni sukumiisumik nassuiarneqarsimasapput.

Avatangiisini ajunaarnersuaqarnermit suliniutit pitsaaliuissutaasussat akisusaaffimmillu agguaneq tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaannut ITOPF-imi



(The International Tanker Owners Pollution Federation Limited (ITOPF), 2012) nutaami nutarterneqaqqammersumi Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup suleqataaffigisimasaani sukumiisumik nassuiarneqarpoq. Kallaallit Nunaanni uuliakoornissamut upalungaarsimanermit ingerlatseqatigiiffik Greenland Oil Spill Response A/S (GOSR) pilersinneqaqqammersoq, toqqaannartumik sulii ilaatinneqanngilaq, kisiannili GOSR pillugu inatsimmi siunnersuutigineqarpoq aatsitassarsiornissamut pisinnaatitsisuteqartut pinngitsooratik GOSR-imut isumaqatigiissuteqartassasut. Upalungaarsimaneq qanoq pilersaarusiorneqartassanersoq aammalu akiuinianeq qanoq aqunneqartassanersoq pillugu avatangiisitigut malittarisassat tamatuma saniatigut NEBA-mut (Net Environmental Benefit Analysis) nalunaarusiami nassuiarneqassasut pilersaarutaavoq. Tassani sakkussat uuliakoornermik akiuiniarnermut atorneqarsinnaasut pigineqartut, pisuussutit uummassusillit sunnertiasut illersorneqarnissaannut periusissamut pitsaasumut naleqqiullugu nalilersorneqartassapput, soorlu ilaatigut sinerissamut nunap assiliami tamanna takuneqarsinnaasoq (aamma takukkit NNPAN-imut oqaaseqaatit).

Ataatsimut isigalugu avatangiisinik nalilersuineq matussusiisutut nalileneqarpoq, taamaattorli paasissutissanik katersineq annertoorujussuarmik annertussuseqarluni.

SMV-mi atuuffissaq pingaaruteqartoq tassaavoq, avatangiisinut aammalu ingerlatseqatigiiffiit pilersaarusiornerrannut tunngatillugu illersorneqarsinnaasumik inatsisitigut maleruagassiinissamut paasissutissanik tunngavissaqarnerup qulakkeerneqarnissaa. Taamaattumik ilisimasat pigineqartut katersornissaat pingaartissimavarput.